



联合国



防治荒漠化公约

Distr.
GENERAL

ICCD/CST(S-1)/4/Add.3
27 August 2008

CHINESE
Original: FRENCH

科学和技术委员会

第一届特别会议

2008年11月3日至6日，伊斯坦布尔

临时议程项目 4(d)

推进执行《公约》的十年战略规划和框架—科学和技术委员会：

审议关于“推进执行《公约》的十年战略规划和框架的战略
目标 1、2 和 3 的进展情况的最佳衡量方法”的咨询意见

推进执行《公约》的十年战略规划和框架—科学和技术委员会

秘书处的说明

增 编

审议关于战略目标 1、2 和 3 的进展情况的最佳衡量方法的咨询意见

概 要

本框架文件旨在提供关于战略目标 1、2 和 3 最佳衡量进程各阶段的资料，用以起草《公约》执行情况审评委员会(审评委)提交报告的准则，以便执行十年战略规划和框架(第 3/COP.8 号决定)。该战略须有助于提交全面的科学数据，此种数据是国家、区域和国际三级对《联合国防治荒漠化公约》的关键投入。

在执行该战略(及其指标)时，可采用一种联合、协调式数据收集程序，同时在国家、区域和国际三级采取行动。它比单独处理受影响国家和发达国家本国情况以及区域和分区域情况的程序大大超前一步。

采用战略指标是决策和体制程序的一部分。两者均应促进在国家、区域和国际三级找出、动员和纳入新的角色，并帮助协调这三个不同层次对数据的诠释和使用的监测方法。

本框架文件抛砖引玉以激发对拟议研究和嗣后建议的讨论。各缔约方就指标达成共识绝对必要。

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导 言.....	1 10	3
二、序 言.....	11 22	4
三、全球监测十年规划.....	23 40	6
A. 战略目标 1: 改善受影响人口的生活条件.....	26 2	7
B. 战略目标 2: 改善受影响生态系统的状况.....	30 34	8
C. 战略目标 3: 通过切实执行《荒漠化公约》 在全球产生益处.....	35 36	9
D. 结 论.....	37 40	9
四、通过加强现有的安排支持国家监督.....	41 59	11
A. 需要国家观测系统监督十年规划.....	41 43	11
B. 加强国家和地方监督的现有安排.....	44 56	11
C. 区域一级科学技术协调的增值作用.....	57 59	14
五、关于进程各阶段的结论和建议.....	60 81	15
A. 全球一级.....	60 66	15
B. 区域一级.....	67 70	16
C. 国家一级.....	71 80	17
D. 总的结论.....	81	18

附 件

《联合国气候变化框架公约》的例子和投入.....	19
--------------------------	----

一、导 言

1. 缔约方会议第八届会议(2007年马德里)通过的推进执行《公约》的十年战略规划和框架(以下简称“十年规划”)的目的在于建立全球伙伴关系,以便扭转和预防荒漠化/土地退化,缓解受影响地区的干旱影响,从而为减贫和环境的可持续性提供支持。

2. “十年规划”界定并提出了执行《公约》的优先任务,这些优先任务尤其以四大战略目标的形式作为体现:

- 目标 1: 改善受影响人口的生活条件
- 目标 2: 改善受影响生态系统的状况
- 目标 3: 通过切实执行《公约》在全球产生益处
- 目标 4: 通过建立国内和国际行为者之间切实有效的伙伴关系筹措资源,以支持《公约》的执行。

3. “十年规划”涉及各级的所有角色,并要求它们长期执行,这些角色是:受影响和未受影响的国家缔约方、国际组织和科学机构及各种公民社会角色和组织。

4. 它包含为执行和监督/评估国家、分区域和区域行动方案已经作出的决定、已经完成的工作和已经确立的程序。乐见《公约》的成就,它旨在加强现有伙伴的承诺并吸收新的角色加入。

5. 监督“十年规划”的目标要求:

- (a) 监督“十年规划”对国际、区域、国家和地方各级所建议的指标的变化;
- (b) 找出参与这一监督的角色;
- (c) 确定实现目标的相关举措;
- (d) 找出负责执行这些措施的利益攸关方和将为执行作出贡献的伙伴;
- (e) 评估措施的效果。

6. “十年规划”为每一列明的目标提出了核心指标:

- (a) 战略目标 1:
 - S-1: 由于荒漠化/土地退化和干旱过程而受到不利影响的人口数目减少。
 - S-2: 受影响地区摆脱贫困的家庭比例上升。
 - S-3: 受影响地区低于食物能量消耗最低限度水平的人口比例下降。

(b) 战略目标 2:

- S-4: 受荒漠化/土地退化和干旱影响的总面积减少。
- S-5: 受影响地区净初级生产力的提高。

(c) 战略目标 3:

- S-6: 受影响地区的碳储存量(土壤和植物生物量)增加。
- S-7: 可用于防治荒漠化/土地退化和缓解干旱影响的资金的水平和多样性提高。

(d) 战略目标 4:

- S-8: 提高防治荒漠化/土地退化现有资金的水平和多样性以及减少干旱的影响。
- S-9: 发展政策措施, 旨在处理荒漠化/土地退化并缓解干旱影响。

7. 本框架文件就《公约》的十年战略规划和框架目标 1、2 和 3 的最佳衡量方法提出了一些考虑。“十年规划”界定并提出了执行《公约》的优先任务, 并在前三个战略目标和与这些目标相关的七项核心指标作了表述。这些指标由缔约方会议 2007 年 9 月在马德里举行的第八届会议通过的战略作了阐述。

8. 本框架文件就有待实行的方法和程序提出了一种办法和一些建议。它力求向科学和技术委员会(科技委)提出一些相关的问题供讨论和评估, 以便根据《公约》制定一种方法, 监督“十年规划”的执行。

9. 本框架文件的第二部分, 对采用的办法做了解释。第三和第四部分提出了一些想法, 供在订立国际、国家和区域监督安排时纳入考虑。应利用区域或中间一级协调并解释其他两极的投入, 以及衡量和分析具体的区域趋势和动态。缔约各方就指标达成共识绝对必要。

10. 本文件由撒哈拉和萨赫勒观测站起草编辑。

二、序 言

11. 自《公约》通过以来, 已作出努力, 为国家协调机构和牵头单位的执行订立充分的行政安排。防治荒漠化的国家行动计划和区域和分区域行动计划以有助于:

- (a) 便利动员各利益相关方, 尤其是权力集中和权力下放的国家机构、公民社会、科学界伙伴、区域和分区域机构以及国际合作伙伴防治荒漠化;

- (b) 按国家、分区域和区域逐一描述荒漠化现象；
- (c) 确定将在上述各级实行的防治荒漠化优先行动和战略；
- (d) 明确参与执行上述行动和战略的机构和利益相关方；
- (e) 描述荒漠化的区域和分区域层面的问题：牲畜迁移、迁徙、跨界水流等。

12. 要求《公约》缔约方作出报告，以便能够特别是基于国家行政计划、分区域行动计划和区域行动计划指标监督《公约》的执行，采用一种参与式办法，组建非政府组织和实际上由国家拨出的资金数量情况。针对执行进程、监测荒漠化和评估所采取的防治荒漠化措施，提出了若干套指标并为缔约方所接受。

13. 国家行动计划的监督和评估逐渐着眼于衡量执行《公约》对荒漠化现象的效果。该问题在“十年规划”中具有核心的重要性。它直接涉及对前三个战略目标的衡量。它意味着更为系统地使用由防治荒漠化项目的研究工作和各种专家研究产生的数据。

14. 它还意味着国家机构，尤其是发展中国家的权力下放机构，应具备获取相关科学信息并加以传播的后勤资源和科学技术技能。在这方面受影响国家存在明显的区域差别。¹

15. 它还意味着国家报告的格式能够处理一系列有待确定的角色的数据，其中包括科学数据。一份根据“十年规划”战略目标调整未拟订的国别概况表可能包含两部分：一部分涉及《公约》的执行情况，另一部分涉及衡量这一执行(对荒漠化/土地退化)的效果，为此将采用衡量目标 1、2 和 3 的指标。

16. “指标”总的系指一种参数或基于一套参数，就某种现象或其状态所提供的信息而计算的值。² 因此，指标不仅是一种定量衡量，也是一种定性描述。³ 指标的价值除其他外取决于：

- (a) 将准确描述一种情形通常所需要的量度和参数数量减少到最低限度；
- (b) 将结果通报用户的一种简单程序。⁴

¹ 《荒漠化公约》：ICCD/COP(8)/CST/2/Add.1，2007 年 7 月 11 日，“科学和技术委员会专家组第五次会议报告，秘书处的说明，增编，监督和评估荒漠化的基准和指标”。

² 经合组织核心目标，1994，环境指标，巴黎。

³ OSS/CILSS，2001，“防治荒漠化行动方案”的影响和执行指标，非洲、亚洲和拉丁美洲的构想和经验，缔约方第五届会议监督和评估报告，第 33 页。

⁴ “五常（SMART）标准”（S = 具体、M = 可计量、A = 可实现、R = 切合实际和 T = 有时限）常被称为评价一指标价值的尺度。

17. 然而，在这方面重要的是将指标、其范围、其科技重要性和可能的话，计算中使用的与指标的实际使用加以区别，后者受到若干限制，例如，所掌握的数据以及获取和传输数据的情况。使用指标的问题，涉及到决策过程，而它取决于人的能力和资金能力以及跨部门、跨学科和有时跨国数据传输的程序。

18. 因此，设计一种指标时，考虑的是一种特定目标和其一特定的用户群。它是若干种形式和活动及其动态的综合，它起着指导决策的作用。因此，“十年规划”中建议的应理解为全球一级建议的大类指标，但仍能以不同方式在全球、区域、国家和地方一级分配，而它们的计算方法或近似值有待确定。此种工作意味着求助于科学研究工作和在科学家与决策者之间作出对话安排。

19. 还值得注意的是，例如，目标 3 下的第二个指标(S-7：林业、农业和水产养殖业生态系统区域得到可持续管理)，只能从各国提供的信息中汲取素材。

20. 因此以下研究了国际和国家两级和随后在区域一级的两种做法，而区域一级也构成前两级之间的协调一级：首先关于指标，它们可用于充实“十年规划”建议的指标；其次关于有待吸收的角色以及它们以何种方式能够为编写报告做出贡献的建议。

21. 本文件采取一种务实办法并初步提出在这一级现有指标的系列参考文献，它们与 S-1 至 S-7 指标和制定这些指标的机构有关。对于国家一级，文件提出了实际工具建议，即它着眼于现已存在，尤其是在监测国家行动方案和业务目标方面已经存在的指标，同时也着眼于使已经存在的指标与“十年规划”中的战略目标相吻合。对区域一级制定科学和技术指标的附加值可在国际和国家一级作出调整，随后加以综合。

22. “十年规划”应由国际一级和区域一级提供，执行该计划可能要求国际和区域角色和组织参与编写“十年规划”执行情况报告。监督这一规划及其战略目标的执行要求在不同级别找到新的角色，必须查明这些角色和它们为执行报告做出的贡献。

三、全球监测“十年规划”

23. 全球计算的指标，可以为国际一级监测“十年规划”提供数据，但它们也可以为区域和单独国家提供数据，因而构成常规默认监测的基础(见附件)。因此必

须：首先通过快速研究现有的指标和方法，找出“十年规划”中作为全球监测可以接受的指标；其次，找出并动员能够制定这类指标的机构和科学家群体，以便加强科技委与《公约》有关的活动。

24. 下一节以一种非面面俱到的方式，列举了“十年规划”指标所要求的信息层面的答复方式和参考。它笼统提到了已经存在并且为国际和区域机构使用的若干方法，这些方法与整体评估“十年规划”指标有关。⁵ 一种“整体”指标，或一种“整体”产出，或一种指标刻度的方法学重要性意味着使用模型计算指标。这些模型有助于弥补缺乏常规数据并用于判定一定时期的趋势。用图解用语，此处的“整体”概念与“具体”概念相对照，尤其是与开列一个收集的原始数据清单并作出合计，以得出一种大规模产出的实验做法相反。

25. 与类似有关的计划建立联系也很重要，例如全球环境基金(环境基金)的监测和评估系统和评估该基金可持续土地管理项目效果的指标评估系统。

A. 战略目标 1：改善受影响人口的生活条件

战略目标 1, 指标 S-1: 由于荒漠化土地退化和干旱过程而受到不利影响的人口数目减少

26. 从实际出发，监测受影响的人数，对全世界几乎二十亿人口或三分之一人类加以计算，对许多发展中国家和地区是一项艰巨的工作。有计算受影响地区人口密度的整体方法。但有必要详细说明所使用的方法，以便判定数据产出是否构成一种全球一级可靠的数据库，并且能与国家提供的数据作比较。

27. 例如，有可能利用联合国系统“人口与发展”领域的工作，它对各国的农村人口加以量化(等于总人口减去城市人口之差)，或哥伦比亚大学国际地球科学信息网络中心通过遥感方式计算人口密度。

战略目标 1, 指标 S-2: 受影响地区摆脱贫困的家庭比例上升

28. 许多国际方法学方面的工作涉及到对农村贫困的评估，它们提出了令人感兴趣的结果，其中包括区域一级和国家一级的结果。必须审查采用的方法并印证现

⁵ 例如“土地富足的非洲却让土地荒芜、悄然而至的灾难”（Vlek, Quang Bao, Tamene, ZEF-CGIAR, 2008）介绍了一套与监测“十年规划”有关的指标。

有的评估是否可用作确定未来态势的一种参考框架。这种办法可节省时间和资源。例如，国际农业发展基金(农发基金)和世界银行管理的农村贫困网站提供了一系列评估农村贫困的数据和方法，尤其是在区域一级。

战略目标 1, 指标 S-3: 受影响地区低于食物能量消耗最低限度水平的人口比例下降

29. 汇编和评估与该目标有关的各种现有体系，将为启动关于有待在区域和国际一级采用方法的讨论奠定必要的基础。已经有区域干旱预警系统，它们对于旱前后的粮食短缺加以量化。例如，西非萨赫勒地区国家间抗旱常设委员会(萨赫勒抗旱常委会)，它在国际合作伙伴的协助下，开发出了脆弱性评估方法。

B. 战略目标 2: 改善受影响生态系统的状况

战略 2, 指标 S-4: 受荒漠化/土地退化和干旱影响的总面积减少

30. 采用例如遥感方法，使用归一化差异植被指数或土壤退化绘图，可对全球范围和区域范围内受土地退化和荒漠化影响的总面积的减少作出评估。自 1970 年代以来，即对这些指标加以辩论，但迄今为止，并未就《公约》下将它们用于监测荒漠化变化达成共识。然而，需要选择一种方法用于这一指标的常规衡量。

31. 一些在工作上结为伙伴的组织和研究机构，过去在监测土壤退化和植被方面采取了措施，例如，联合国粮食及农业组织(粮农组织)和土壤退化全球评估 1980 年代所做的那样，或将现有的工作加以综合，如最近千年生态系统评估所做的那样。

32. 手头已掌握的结果和已经计算出的指标，可作为在全球一级监测“十年规划”这一目标的参考坐标，必须研究能否将这类方法转用于国家一级，以便使各国更详细地制定和发展这一指标。

33. 例如，将在基于空间观测提供的数据基础上区分降雨量影响与人口压力影响的方法。有无数监测退化地区的国际计划，例如，旱地土地退化评估，它在若干大陆测试并发展其手段；或干旱普查。此外，做土壤流失风险的模型，使得有可能描绘和预测退化地区的动态发展。地球观测项目，例如粮农组织全球对地观测系统、联合研究中心和环境可持续发展研究所的全球土地植被 2000 项目，以及欧盟委员会关于植被覆盖和土地利用的数据，也为监测“十年规划”中的指标提供了有用

的信息。欧盟委员会和美国农业部(天然资源保护处)关于水土流失的工作可作为查明和筛选正确指标,充实“十年规划”指标讨论的基础。但许多其他指标仍有待与本专题的其他作者一道查明。

战略目标 2, 指标 S-5: 受影响地区净初级生产力的提高

34. 如同指标 S-4 一样,国际和国家的评估可建立在归一化差异植被指数统计数字的基础上。然而,就生成这些指数的方法和关键机构达成共识,是一个基本的先决条件。

C. 战略目标 3: 通过切实执行《荒漠化公约》在全球产生益处

战略目标 3, 指标 S-6: 受影响地区的碳储存量(土壤和植物生物量)增加

35. 《联合国气候变化框架公约》(《气候公约》)和参与的一些角色,从事了该专题的方法学工作,尤其是在清洁发展机制内和最近与减少毁林和森林退化所至排放量有关的工作。由这两个公约设立联合研究和工作组,确定一种可在两种情况下使用的方法是值得的。

战略目标 3, 指标 S-7: 林业、农业和水产养殖业生态系统区域得到可持续管理

36. 这一指标只能在国家范围内,基于当事国家开展的各种类型生态系统可持续管理项目的资料编制而成。它也涉及执行下放管理自然资源的措施。这种下放的目的在于通过吸收地方政府和社区参与选择和组织管理模式而促进可持续的资源管理。

D. 结 论

1. 全球监测“十年规划”的先决条件

37. 启用全球科学技术默认监测,将需要:

- (a) 为了计算“十年规划”中的每一指标,在国际、区域或国家基础上筛选和核证生成可比结果的一种或多种系统方法。建议采取一种务实的

办法，以便利用已经产生的结果，并提供一种初步的参考框架。应在国际、区域和国家范围内备有和提供所获得的数据；

- (b) 产生数据的科学技术机构实行联网：仍有待找到以最低成本产生这类数据的最恰当的组织，但也可能包括联合国系统的技术机构，例如粮农组织、环境署、工发组织、经济合作与发展组织(经合组织)、国际、区域和国家的科研机构以及国际发展机构，例如环境基金、世界银行和农发基金。

2. 机构的筛选

38. 应订立一种程序，以找出能够产生数据并彼此之间组建网络的角色。这种程序可能包括若干先后的阶段：呼吁提交关于组建一种集合体的建议，成立一个工作组(与科技委办公室、科技委本身和一些区域的专家和代表讨论该联合体)，最终向审评委提交建议，并在制定数据的联合体机构之间来用联网安排。应说服筛选出的公共部门的机构免费提供这种服务，作为它们对执行《公约》的贡献。应定期评估该网络的效绩和适宜性。

3. 各区域科学和技术的作用

39. 各区域在分析、解释和评估整体指标方面，将发挥它们可能参与筛选每一指标的系统方法，其中一部分区域参加指标的制定。它们可能还负责这一工作的协调，并采用有待国家制定的战略目标的衡量方法。

全球评估的局限性

40. 这里所描述的全球指标，无法为国家提供制定防止荒漠化战略的充分信息，它们无法完成对目前退化进程或重新恢复的最佳条件作完善分析。然而，它们能够作出有助于《公约》下的工作的默认衡量，丰富辩论的内容并有助于有待建立的区域监测安排，并且以默认方式对国家有用。

四、通过支持现有的安排加强国家监测

A. 国家观测系统监测“十年规划”的需要

需要国家一级的监测

41. 国家缔约方根据缔约方会议决议设定的程序编制《公约》执行情况的报告。为监测“十年规划”，由国家提供本国指标极为重要。农村发展政策和防治荒漠化的政策正是在这一级制定并颁布的。

42. 虽然建立科学网络对“十年规划”作全球监测是一项有用和必要的措施，但它对于实现所确定的目标并非是一种足够的措施，因为一方面这一网络主要在国际和区域一级运作，使国家无法参加监测工作，并且没有为它们确定角色；而另一方面它无法做到对单个国家荒漠化和土地退化的状况作出精准分析，因此，各国必须继续建立监测“十年规划”和《公约》执行情况的能力。

43. 在国家一级监测“十年规划”的执行情况，意味着继续已经作出的努力，提出并提供监测荒漠化所需要的跨部门数据。就选择和监测指标已经制定了许多计划。对业务目标的衡量构成一种参考框架，当讨论战略目标的衡量办法时应加以利用。对这两种进程加以协调并使之相互受益非常重要。

B. 加强国家和当地监测的现有安排

1. 提供“十年规划”的指标

44. 为了能够对国家数据做出比较，《公约》如何在区域一级支持方法学工作协调国家和地方监测荒漠化/土地退化的各种方法？它可以在提供关于执行“十年规划”信息和介绍指标的报告中提倡使用准确的计算方法或介绍这些方法。这种办法已经用于监测《公约》的业务目标。它可为监测战略目标重新使用并加以调整。

45. 如前言中所建议的那样，可修订用于衡量业务目标的国家概况并转用于新的目标。例如，可以有两个单独的部分——一部分处理对业务目标的衡量，另一部分涉及对战略目标的衡量。凡涉及对国家概况的修改，应记住，确定作为数据和战略指标提供者的角色可能不同于要求其处理业务目标的角色。

46. 表 1 介绍了组织和支​​持制定监测“十年规划”战略指标的一种工具的例子。

表 1. 方法工具 1: 计算“十年规划”指标所需要的数据

	所需数据	计算方法	指标值	参考值*
战略目标 1				
指标 S-1				
指标 S-2				
战略目标 2				
.....				

* 例如在全球范围内计算的指标。

47. 解释为在国家一级监测“十年规划”制定国家指标所使用的方法使得有可能将这类结果与全球评估结果加以协调。主要的收集工具是新改编的国家概况和调查表，以及用于计算指标的国家统计数据。

2. 绘制防治荒漠化措施受益地点图

48. 由国家机构绘制的显示防治荒漠化/土地退化项目、其执行期、实施的主要措施及受益人口和社区的绘图，构成监测“十年规划”执行情况的一项基本工具。可按专题提交这种信息，例如采用以下分类：

- 简单再造森林；
- 采用传统知识的农林兼作；
- 发展天然林和保护植被；
- 水土保持；
- 农业生态；
- 创收活动；
- 农村小额贷款；
- 有待查明的创新。

49. 由《公约》支持的专家小组采用“十年规划”通过的指标和《公约》提倡的并在其他地方做出应有解释的系统方法，可以临时用于评估部分这类活动。这类评估也可以基于当地监测荒漠化的经验。

50. 最后，各国可以通过由当地更为详细和多层面监测工作产生的数据有益地补充这类国家指标，以便提高对荒漠化和土地退化的认识。

地方监测网络的益处

51. 关于地方观测站，地方通过定期监测植物和植被的方式可以揭示生态系统的演变以及退化或再生的类型和程度。这项工作可与监测土壤和植物吸收碳的情况结合起来。社会经济监测衡量当地人口生活水准及其食物脆弱性状态的变化。体制监测提供关于目前自然资源管理方面的信息，而这种管理在观测站所在区域内由权力下放措施做出界定，因此，所有指标(S-1至S-7)可在当地加以计算，而其结果可通过分析模型加以解释，而非单靠一种描述性的模型。

52. 例如在非洲环撒哈拉地区，长期生态监测站网络(生态监测网)的工作、监测和评估安排和国家环境监测系统的建立属于需要评估和加强的措施。这些立足于强化国家或权力下放机构能力的方案，目的在于定出有用的指标，衡量为防治荒漠化/土地退化所采取行动的效果并阐明这类进程的机制。使用的方法得到国际专家委员会的认可，对这些方法做出了详细说明并容易检索。

3. 体制构建

53. 为了组织监测“十年规划”的目的，必须利用已经存在的国家体制构建，例如环境部委和负责协调机构和科学伙伴关系并制定本国和当地监测指标的国家协调机构，而它们在跨部门一体化方面也可以发挥作用。

54. 核实产生的数据资料的质量极为重要。表2介绍了一种在国家一级组织提供指标的工具。对任何有可能促进收集根据《公约》报告所需数据的体制创新应予以鼓励。

表 2. 方法工具 2: 制定监测指标的手段

	收集工具	数据管理机构	完成周期	最近一次质量检验日期*
战略目标 1				
指标 S-1				
指标 S-2				
战略目标 2				
战略目标 3				
.....				

* 具体说明检验的来源。

55. 总的说,国家和区域科学机构提高了它们对相关研究领域的认识,并重视:

- (a) 环境监测站;
- (b) 通过开发生物技术防治干旱;
- (c) 发展遥感并改进专题绘图;
- (d) 扩大对创新技术的研究
- (e) 通过培训,提高能力建设。

56. 受荒漠化影响的大多数国家实行的民主化和权利下放进程推动了地方社区和用户更负责任的态度。对当地人口的需要给予了考虑并纳入自然资源管理战略,它们带来了新的倡议和行动。通过小规模灌溉种植淡季作物的栽培法一般成为粮食安全的一个组成部分并适应各种气候变化。

C. 区域一级科学和技术协调的附加值

57. 建议对不同国家当地一级的国家监测做出区域科学技术协调。它确保各国所提供的信息的可比性,并保证完成一套本区域国家所共有的起码数据。可在区域一级有用地综合描述目前实施的各种防治荒漠化项目的绘图,对本地区国家编写的报告也可以绘图。

58. 各区域在这方面的作用可包括为确定采取的方法做出贡献,举办国家和区域讨论会并建设能力。它们也有助于从“十年规划”指标的角度为评估各国所采

取的防治荒漠化/土地退化行动效果的专门研究做出贡献，并参与所完成数据的质量监督。

59. 在某一地区的各个国家可组织安排监测和评估防治荒漠化措施的安排并在区域一级做出汇编。这是由非洲联盟和萨赫勒撒哈拉国家共同体协调的撒哈拉绿色长城计划采用的一项原则。

五、关于进程各阶段的结论和建议

A. 全球一级

60. 全球科学技术评估意味着已经找出、解释并印证了计算“十年规划”前六项指标的最恰当方法。这项工作应当在科技委办公室和《公约》秘书处协作下进行并由科技委和审评委确认。全球科技评估首先涉及国际和区域两级。国家应当尽可能利用制定的指标，以便在国家一级使“默认”监测减少到最低限度。

61. 一个有待确定的机构网络(国际和区域组织、研究机构、发展机构)应当向《公约》提供“十年规划”指标的常规数据。为了这一全球评估目的，应将已经存在的系统方法和指标作为参考坐标。代表变量的指标 S-1 至 S-6 或许可每两年制定一次，至少采用三个时间限度计算变量：短期(例如一年)、中期(四年)和长期(七年或七年以上)。

62. 可使用区域备有的科技技能筛选方法，解释和分析某些全球效果，以及计算和制定某些指标。它们可用于支持定期(或许每 4 年)具体区域解读全球评估的结果。因此可以在区域一级讨论对“十年规划”的监测。

对全球一级的建议

63. 建议在全球一级应当更详细地研究“《公约》战略目标 1 和 2 的最佳衡量方法”。不妨采取两种具体研究方式，一种按照主要目标类型(经济社会和环境)，以便查明科技方面的状况并落实拟议的指标。该研究将有助于确定指标和方法以及国际和区域机构组织和研究机构是否存在，和是否存在定期制定或能够制定这类指标的网络。它将解释用于计算这些全球指标的方法，其调查结果的质量和对国际、区域和国家这三级的用途。

64. 为了衡量战略目标 3 的目的，建议在工作组内着手第二种具体研究，而工作组的审议涉及所有三项里约公约。为监测《联合国气候变化框架公约》和《联合国生物多样性公约》已经印证的方法和已确定的指标的制定，可直接用于监测“十年规划”。对尚未制定的其他通用指标，这种研究和伴随的交流对于三项里约公约的应用来说，可产生规模经济的总体效益。

65. 就“十年规划”来说，尤其在碳储存量的评估方法和荒漠化与生态系统生物多样性监测的联系方面可发掘协同作用的潜力。当前适应气候变化的工作，尤其是监测这种适应的即将产生的指标定义，将产生出跨越这三项公约尤其是对农村地区十分重要的指标。

66. 最近出现的“生态系统所提供的服务”的概念也为这三项公约的联合运作奠定了共同基础。长期目标在于订立相关的指标，使之能够在不同层次以适合负责指标制定角色的能力加以使用。这是一个在三项公约下发展联合运作研究计划的一个问题。

B. 区域一级

67. 在衡量“十年规划”的目标方面，区域科学技术机构可发挥重要的作用。如前面所指出的，它们参与了全球评估：提供某些指标；并按照它们的具体知识在区域一级解释全球评估的结果。它们的参与促进了区域一级监测“十年规划”的报告并改进了防治荒漠化/土地退化的区域战略。

68. 它们还通过区域系统方法和技术方面的协调参与了当地评估：能力建设和传播和使用已做出调整并适合国家需要的监测方法；按专题的区域统合；和由国家制定的地方数据的指标。它们还可以制定国家防治荒漠化措施绘图结果的区域汇编，并参加对这些措施用于监测“十年规划”效果的专题评估。

对区域一级的建议

69. 在区域舞台上，具有技术、社会/工会或政治性质独特任务和技能的角色数目日益增加。因此，评估这些区域能力对监测“十年规划”的潜在贡献是有益的。能力估量明显包括在《公约》下正在开展的现有专题方案。它还包含关心农村发展

和防治荒漠化/土地退化的区域机构、政府间组织和政治机构、非政府组织联合会以及农业生产者协会联合会或其他组织。

70. 实际上建议在共同基础上审查区域一级所具有的各种机能和执行和监测“十年规划”的现有和潜在的技术、体制和政治能力。这不单单是一个在这方面确定目前状况的问题，而且还在于启发对今后有待在这一级确立的横向合作框架的思辨和讨论。它可能采取一种区域会议整合形式，绘出一幅全面和性质相同的区域能力图，并对执行“十年规划”所需要的不同阶段(一份路线图)做出具体阐述。

C. 国家一级

71. 也有必要制定监测国家缔约方“十年规划”的指标。这种监测有助于使防治荒漠化的国家战略得到更新。国家定期绘制防治荒漠化各种措施和项目的图表是可取的。这项工作是长期监测“十年规划”和适用《公约》的重要基础。如要恰当进行，必须诉诸体制和技术能力，为监测和评估国家行动计划制定安排，例如《公约》下的国家协调机构或任何其他活跃的跨部门国家机构。

72. 应当对照“十年规划”中的七项指标修订和补充国家概况。应由国家本身使用或界定以何种方法获得与“十年规划”中指标最接近的指标，并在根据《公约》编写的报告中解释所使用方法的细节。

73. 与此有关的建议在于更新涉及荒漠化/土地退化的各种国家框架、法律和战略的情况以及促进监测其实施的指标清单：例如，农业和土地所有权立法、国家适应行动方案、保护生物多样性的战略和减贫战略框架(国家战略文件)。因而可以找出提供关于执行和监测“十年规划”有用信息的最恰当机构。

74. 为此还必须支持在编制国家统计数据方面最薄弱的国家的能力建设，以确保监测《公约》的进程能够使它们为本国编制这些统计数据，并逐渐改善其本国的环境信息系统。

75. 尤其作为地方环境监测和监视结果而编写并提供的补充系列观察资料，将用于充实分析所观察到的变化。应当发展内部的监测能力，例如科学家、权利下放部门和当地社区的技术人员之间协作，尤其是在编制 S-7 指标方面协作。除荒漠化以外，地方监测其他现象的成功国内经验也可以作为组织工作(监测的体制安排、费用、人力资源以及科学技术方面)的一种参考坐标。

76. 在国家一级，区域执行附件中所列的受影响发达国家缔约方可每两年提交一次监测“十年规划”的报告，与全球监测的三个时间限度：短期、中期和长期相同。表示变化的指标 S-1 至 S-6，或许可以每三年编制一次，使用至少三个时间段计算变化：短期(例如一年)、中期(四年)和长期(七年或七年以上)。

77. 对于区域执行附件中所列的受影响发达国家缔约方，在提供指标方面应优先重视能力建设，使之有可能提供国家概况中所列的指标，一旦修改应在合理时间范围内完成并采用经过筛选的方法。如果全球一级已有默认数据，指标 S-2 至 S-6 可在固定间隔期或为若干时间段提供。

对国家一级的建议

78. 通过采纳“十年规划”的七项指标可对国家概况做出调整和补充。将由每个国家使用或界定获取与“十年规划”指标最接近的指标的方法，并将所用方法的细节纳入根据《公约》编写的报告。建议应定期为新的国家概况绘制防治荒漠化不同措施和项目绘图。这项工作是长期监测“十年规划”和应用《公约》的重要基础。

79. 国家概况中的指标应当考虑到该国的能力，尤其是发展能力。国家应当参与更新本国的概况，这项工作应导致查明：

- (a) 编制相关资料和能够参加报告工作的新的角色、科学家、非政府组织等；
- (b) 能力建设以及数据收集和处理的优先任务以便于提供指标。应按照指标应用的难度排列其重要性的顺序。

80. 以一份列举国家环境监测的主要行动和安排以及现有环境观测站的研究来支持国家概况的工作是有益的。这一研究的目的在于审查体制安排及其运作状态。通过提出一份现有当地能力的清单，将显示国家一级和当地一级现有和潜在联系的状况。它将查明其他相关角色进而支持应参与编写国家报告的国家机构和满足三项里约公约需要的协同作用。这项研究应当侧重于每个大陆若干具体国家的实例并优先审查已经运作或正在制定的系统和措施。

D. 总的结论

81. 缔约方可能愿意审查为完善和确立就战略目标 1、2 和 3 建议的所有指标的拟议阶段，以便为满足《公约》的需要制定出最佳路线图。

附 件

《联合国气候变化框架公约》范例与投入

1. 《联合国气候变化框架公约》尤其通过执行《公约》和《京都议定书》着手处理一个全球问题——地球变暖。《京都议定书》的目的在于减少和限制日益增长的温室气体排放量和浓度。

2. 如同《防治荒漠化公约》一样，《气候变化公约》的缔约方也得向缔约方会议提交执行《公约》情况的国家报告。根据《公约》批准的共同但有区别的责任原则，附件一国家缔约方的国家来文的内容和周期不同于非附件一国家缔约方。

3. 对于所有缔约方来说，其国家来文的主要内容是关于温室气体排放量和减少这一排放量以及它们为执行《公约》所采取行动方面的资料。这类来文载有关于国家情况、脆弱性评估、财政资源和技术转让以及针对公众的教育、培训和提高认识措施方面的资料；附件一国家的报告包含所采取的政策和措施的补充资料。

4. 有两个优先任务。第一个是提供国际可以比较的数据并提供关于计划减少排放量和适应气候变化影响所采取行动的可靠资料。其二是保证报告进程的质量：自 1994 年以来各国政府在编制、收集和核实它们所提交的排放量数据方面投入了大量的时间和资源。

为报告提供默认数据

5. 《气候变化公约》依赖监测各国做出的估计，它要么基于《公约》核证的气候变化问题政府间专家委员会(气专委)使用的系统方法，要么基于由相关国家或地区做出恰当解释的其他系统方法，包括介绍结果和公开其编制方式。欧盟和澳大利亚就是例子，它们拥有自己的评估温室气体排放量的系统方法。

6. 气专委有一个特设工作组处理与编制系统方法文件有关的所有事项，其中包括为完全缺乏清单所需数据的国家筛选默认数据。为此目的气专委为不具备数据的国家开发了一种默认计算排放量的工具。如今，气专委正在努力为评估因保护森林而防止的排放量数量制定可靠的方法。这种方法可用于监测与减少发展中国家缔约方毁林和森林退化所致排放量有关的机制。根据内罗毕方案所做的适应工作也旨在评估适应战略的执行情况。